

“循環播放 II”

策展人：俞迪祈

參展藝術家：Sophia Al-Maria、張怡、程展緯、郝敬班、蔣志、Isaac Julien、賴朗騫、梁志和、Nira Pereg、沈莘、單慧乾、徐世琪、Pilvi Takala、曾家偉、王兵、黃潔宜、黃漢明、黃慧妍

二零二零年六月三十日至八月二十二日

地點：刺點畫廊（香港黃竹坑道 28 號保濟工業大廈 15 樓）

開放時間：星期二至星期六，上午10時30分至下午6時30分（星期日及星期一只供預約）；公眾假期休息

第二週：舞照跳 | 郝敬班，黃漢明

「循環播放」第二週的主題為「舞照跳」，展出黃漢明的《Next Year | L'Année Porchaine | 明年》（2016 年）和郝敬班的《下午場》（2013 年）。主題取自鄧小平 1987 年的一句著名講話，承諾香港主權移交後的生活將保持不變，「馬照跑，舞照跳」。三十三年後，現在的我們儘管冠狀病毒肆虐，仍然在跑馬，每晚派對狂歡。有甚麼改變了？在公民動盪和全球不穩定的這段時期，「舞照跳」闡述了源遠流長而富深受文化背景影響的身體動作。我們的身體照常律動的同時，作為意識形態化和潛意識的主體，也被嚴格控制和協調。

在《Next Year | L'Année Porchaine | 明年》，黃漢明以他標誌的不敬和性別彎曲的角色介入阿倫·雷奈（Alain Resnais）的經典法國新浪潮電影《去年在馬倫巴》（L'année dernière à Marienbad，1961 年）。黃將把在上海法租界拍攝的錄像片段與電影中的舞廳和對話場景重疊。電影的原本對話中描述了「去年」發生的事件，被藝術家預告「明年」發生的事件的聲音所覆蓋，彷彿主角從未來回到過去。病態的時間錯亂、地形失認症和合謀的健忘，是多重時空和地理焦慮不安的變動的根本原因。



與黃的電影中的混種拓撲結構和歷史失調相反，郝敬班的《下午場》是一個當代北京舞廳中一個獨立場景的疏離客觀紀錄。在她備受讚譽的作品《北京舞廳》項目（2012-2016 年）中，郝透過研究北京現存的舞廳，追溯分別於 1950 年代初和 1970 年代末文革結束後的兩股交際舞風潮。藝術家在再現一場平常的舞會的同時，也試圖呈現其中由人構成的抽象空間——他們之間的空間關係、視線關係、心理關係。在這些編織的個體肖像和群像中，記憶與歷史最終以何種方式出現？舞者在跳著哪個時代的舞步？

「當音樂改變了，舞也跟着改變。」

— 豪薩族諺語

關於《循環播放 II》

《循環播放 II》是刺點畫廊第二次舉辦、為期八週的放映活動，並邀請了 18 位亞洲地區和國際藝術家參與。每週將有兩名藝術家的錄像作品於畫廊開放期間循環播放。每週的主題圍繞著與我們自身的現狀和處境，作品在混沌的過去和不明確的未來之間穿行，進行沉澱、揣測和幻想。

放映時間表：

Week 1 27.6 – 4.7	重手	Pilvi Takala 梁志和	《The Stroker》(2018) 《語符》(2018)	15'16" 13'00"
Week 2 7 – 11.7	舞照跳	黃漢明 郝敬班	《Next Year L'Année Prochaine 明年》(2016) 《下午場》(2013)	17'40" 24'21"
Week 3 14 – 18.7	日常恐懼	張怡 Nira Pereg	《奶債香港 2019 年 6 月 8 日》(2019) 《67 Bows》(2006) 《and Melancholy》(2009)	13'11" 8'35" 5'51"
Week 4 21 – 25.7	出走	張怡 黃潔宜	《香格里拉》(2005) 《冰箱裏的一條河》(2017)	40'00" 25'25"
Week 5 28.7 – 1.8	流放	王兵 沈莘	《遺址》(2014) 《據點》(2016)	29'00" 71'00"
Week 6 4 – 8.8	追逐	Isaac Julien 蔣志	《Baltimore》(2003) 《林中》(2018)	11'56" 22'31"
Week 7 11 – 15.8	毒星	徐世琪 Sophia Al-Maria + 單慧乾	《Cosmic Call》(2019) 《BCE》(2019)	12'43" 9'43"
Week 8 18 – 22.8	前進	王兵 蔣志	《原油》(2009) 《釘子》(2007)	14 hrs 85'15"
每日播放		程展緯 賴朗騫 曾家偉 黃慧妍	《楚門的日落》(2014) 《黑夢》(2019) 《音樂盒》(2018) 《家務 3》(2016) 《清理十個痛恨的觀念》(2016)	39'07" 6'22" 8'16" 11'34" 1'33"

關於刺點畫廊

創辦於 2010 年，刺點畫廊是一間建基於香港的當代藝術畫廊。畫廊初期以當代攝影及影像主導的創作為重點，及後持續發展至融合各種當代藝術媒介。畫廊展出新晉和著名藝術家，他們主要是來自香港及亞洲地區的藝術家，但亦有海外的藝術家。

如有任何查詢，請致電 2517 6238 或電郵至 info@blindspotgallery.com 與黃小姐聯絡。

圖片說明：

黃漢明，《Next Year | L'Année Prochaine | 明年》，2016，高清單頻道錄像（黑白，環繞聲），17'40"（圖片由藝術家、刺點畫廊和維他命藝術空間提供。）

郝敬班，《下午場》，2013，高清單頻道錄像，24'21"（圖片由藝術家及刺點畫廊提供。）